

HÃY TỚI CHỖ CHÚNG TÔI THAM GIA CÁC HOẠT ĐỘNG KHÁC

- các hoạt động thường xuyên cho trẻ em và thiếu niên (buổi chiều sáng tạo tại trung tâm cộng đồng InBáze và Atelier InBáze, đi nhà hát và viện bảo tàng, đi dã ngoại ở ngoại ô Praha)
- các nhóm đa văn hóa *Kruhý* (nhóm thứ hai và thứ tư cho phụ nữ, nhóm cho bà mẹ và trẻ em, Câu lạc bộ thứ tư, nhóm *Babí léto* cho người cao tuổi và buổi chiều thứ bảy cho phụ nữ)
- chuỗi bài giảng *Poznávej svůj nový domov* (Hãy tìm hiểu quê hương mới của mình) – bài giảng và tranh luận liên quan tới các chủ đề gắn liền với quê hương mới ở CH Séc
- các khóa dạy nấu các món ăn quốc tế và các món Séc

HÃY ĐI RAKOVICE Ở NAM SÉC VỚI CHÚNG TÔI

- đi ăn mừng các lễ hội của các nền văn hóa (lễ Phục Sinh, lễ hội Carnival, lễ Giáng Sinh v.v..)
- đi nghỉ cuối tuần dành cho trẻ em và thiếu niên
- đi trại hè thiếu nhi
- đi kỳ nghỉ hè dành cho các thành viên nhóm đa văn hóa *Kruhý*

HÃY TỚI LỄ HỘI ĐA VĂN HÓA REFUFEST

chúng tôi tổ chức sự kiện này hàng năm tại trung tâm Praha và ở Rakovice.

BẠN MUỐN TỔ CHỨC SỰ KIỆN?

Hãy đặt tiệc khác lạ với hương vị nước ngoài. Những người phụ nữ di cư sẽ nấu cho bạn các món ăn của Gruzia, Afghanistan, Armenia, Iran, Belarus và các nước khác. Tìm hiểu thêm thông tin tại www.ethnocatering.cz



BẠN LÀ NGƯỜI NƯỚC NGOÀI VÀ BẠN CẦN TƯ VẤN? CHÚNG TÔI SẼ GIÚP BẠN MIỄN PHÍ! CHÚNG TÔI LÀ AI?




TRUNG TÂM CỘNG ĐỒNG DÀNH CHO NGƯỜI DI CƯ VÀ NGƯỜI SÉ

Sứ mệnh của chúng tôi là giúp đỡ người di cư và gia đình của họ trong các tình huống khó khăn trong cuộc sống tại CH Séc. Chúng tôi tạo ra một không gian an toàn và cởi mở để người Séc và những người dân tộc và văn hóa khác tìm hiểu lẫn nhau.

CHÚNG TÔI GIÚP ĐỠ NHỮNG GÌ?

- tư vấn xã hội và việc làm và trợ giúp đi cùng lên các ủy ban
- tư vấn pháp luật
- tư vấn, trợ giúp và dịch thuật tại các phòng cư trú ngoại kiều Cục chính sách tị nạn và di dân Bộ Nội vụ CH Séc tại Praha (bằng tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Việt, tiếng Ả Rập, tiếng Mông Cổ và tiếng Pháp)
- các chương trình và dịch vụ dành cho gia đình có trẻ em
- tư vấn tâm lý

www.inbaze.cz








CHÚNG TÔI Ở ĐÂU?

Legerova 50, 120 00 Praha 2
ĐT: 224 941 415, 739 037 353
info@inbaze.cz






Dự án Dịch vụ trợ giúp người di cư Inbáze III được tài trợ bởi Quỹ châu Âu dành cho hội nhập công dân các nước thứ ba và bởi Bộ Nội vụ CH Séc. Dự án Dịch vụ trợ giúp Inbáze tại các phòng cư trú ngoại kiều ở Praha III được tài trợ bởi Bộ Nội vụ CH Séc trong khuôn khổ hỗ trợ hội nhập người nước ngoài.

TỰ VẤN XÃ HỘI VÀ VIỆC LÀM






-  **NHÀ Ở** – chúng tôi sẽ giúp bạn tìm nhà ở và giải quyết các vấn đề liên quan
-  **VIỆC LÀM** – chúng tôi sẽ giúp bạn tìm việc làm, viết sơ yếu lý lịch và trả lời những câu hỏi liên quan đến quyền lợi lao động của bạn, làm giấy phép kinh doanh và dừng kinh doanh
-  **BÁC SĨ VÀ BẢO HIỂM** – chúng tôi sẽ giúp bạn tìm bác sĩ và mua bảo hiểm y tế
-  **GIÁO DỤC** – chúng tôi hỗ trợ trong việc tìm trường và khóa học để nâng cao trình độ
-  **XÁC NHẬN ĐÀO TẠO** – chúng tôi giúp đệ đơn xin công nhận bằng học không từ CH Séc
-  **GIÚP ĐỠ TÀI CHÍNH** – chúng ta sẽ cùng tìm hiểu xem bạn có đủ điều kiện để xin trợ cấp tài chính từ nhà nước không và chúng tôi sẽ giúp bạn xin trợ cấp xã hội
-  **CƯ TRÚ** – chúng tôi sẽ tư vấn cho bạn về vấn đề cư trú, đưa cho bạn các thông tin liên lạc với công sở và giúp đỡ bạn đệ các đơn xin

Nếu bạn cần, chúng tôi sẽ đi lên công sở với bạn và giúp bạn giải quyết các việc của bạn.

TỰ VẤN PHÁP LUẬT

-  **CƯ TRÚ** – chuyên về cư trú dài hạn, định cư, cư trú tạm thời hoặc quốc tịch Séc
-  **LAO ĐỘNG** – ví dụ hợp đồng lao động cần có những gì, không nhận được lương v.v..
-  **QUAN HỆ GIA ĐÌNH** – các câu hỏi về kết hôn, hôn nhân, đoàn tụ gia đình, ly hôn v.v..

CÁC CHƯƠNG TRÌNH VÀ DỊCH VỤ DÀNH CHO GIA ĐÌNH CÓ TRẺ EM

-  **TÌM TRƯỜNG HOẶC MẪU GIÁO CHO TRẺ EM**
-  **LỚP HỌC NGOẠI KHÓA HOẶC HỌC THÊM CHO TRẺ EM**
-  **CÁC HOẠT ĐỘNG GIẢI TRÍ**
-  **QUAN HỆ GIA ĐÌNH**
-  **QUẢN LÝ NGÂN SÁCH GIA ĐÌNH**




Bạn có thể gọi điện vào các số điện thoại ghi ở dưới dành cho từng ngôn ngữ để hẹn lịch. Khi cần thiết chúng tôi sẽ thu xếp phiên dịch tiếng Anh, tiếng Nga, tiếng Pháp, tiếng Mông Cổ, tiếng Việt và tiếng Ả Rập và sau khi thỏa thuận có thể có phiên dịch viên cả các tiếng khác.

TỰ VẤN TÂM LÝ

Bạn có vấn đề cá nhân, bạn cảm thấy cô đơn và cần tâm sự? Hãy hẹn lịch và tới chỗ chúng tôi tâm sự về tình hình của mình bằng tiếng Nga, tiếng Anh, tiếng Séc và tiếng Uzbek.



CHÚNG TÔI CŨNG LÀM VIỆC TẠI CÁC PHÒNG CƯ TRÚ NGOẠI KIỀU CỤC TỊ NẠN VÀ DI DÂN BỘ NỘI VỤ CH SÉC

-  **Phòng cư trú Koněvova 188/32, Praha 3**
tại văn phòng InBáze ở tầng 2
-  **Phòng cư trú Cigánkova 1861/2, Praha 4**
tại văn phòng InBáze ở tầng 1
-  **Phòng cư trú Nad Vršovskou horou 88/4, Praha 10**
tại văn phòng InBáze ở tầng 1

- Chúng tôi tư vấn cho bạn về vấn đề cư trú
- Chúng tôi giúp bạn điền các mẫu đơn
- Chúng tôi kiểm tra các giấy tờ cho bạn
- Chúng tôi phiên dịch sang tiếng Mông Cổ, tiếng Ả Rập, tiếng Việt, tiếng Nga, tiếng Pháp và tiếng Anh

Giờ làm việc hiện tại bạn có thể tìm thấy trong thời gian biểu đi kèm hoặc trên trang web www.inbaze.cz

HÃY LIÊN LẠC VỚI CHÚNG TÔI

Tiếng Séc và tiếng Anh
+420 224 941 415
+420 739 037 353

Tiếng Nga
+420 732 547 886
rus@inbaze.cz

Tư vấn xã hội
socialni@inbaze.cz
+420 739 037 353
+420 777 096 883

Tiếng Ả Rập
+420 732 549 586
arab@inbaze.cz

Tư vấn pháp luật
pravni@inbaze.cz
+420 732 361 882
+420 733 785 445

Tiếng Việt
+420 608 528 806
+420 608 817 531
viet@inbaze.cz

Tư vấn tâm lý
terapie@inbaze.cz
+420 737 754 418

Tiếng Mông Cổ
+420 775 283 481
mon@inbaze.cz

Tiếng Pháp
+420 773 898 680
fr@inbaze.cz